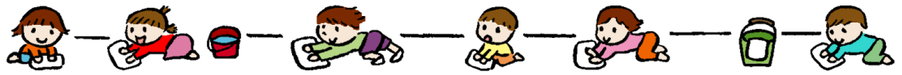
たんぽぽ



No.10
R5.11.29.

12がつ		12がつのぎょうじ	Programação de Dezembro	Schedule para Disyembre	Schedule of December	げこうじこく （Horário de saída da escola／Oras ng uwian）					
						1ねん	2ねん	3ねん	4ねん	5ねん	6ねん
1	きんようび	おんがくはっぴょうかいリハーサル （べんとう）	Ensaio do Apresentação musical (Bento○)	Music presentation practice (Bento○)	Music presentation practice (Bento○)	15:00	14:50	15:00	15:45	16:05	15:45
2	どようび	おんがくはっぴょうかい（ライフボートとよはし） おくりむかえをしてください。（べんとう×）	Apresentação musical (Life port Toyohashi) Pedimos que levem e vá buscar seu filho	Music presentation (Life port Toyohashi) Hinihiling ang paghahatid-sundo. (Bento×)	Music presentation (Life port Toyohashi) Please make a pick-up and drop-off. (Bento×)	10:05	10:25	10:45	11:05	11:25	11:50
3	にちようび										
4	げつようび	ふりかえきゅうぎょうび	Reposição de feriado	Kapalit na araw na pahinga	Substitute holiday						
5	かようび	ぜんこうちょうかい こうざふりかえのひ	Reunião matinal geral Dia do débito bancário das despesas escolares	Miting ng buong paaralan sa umaga Araw ng automatic transfer sa bank account	Morning assembly The day of tuition fees credit transfer	15:00	14:50	15:45	15:45	15:45	15:45
6	すいようび	げつようにっか	Horário de aulas da Segunda-feira	Iskedyul ng Lunes	Daily lesson plan for Monday	15:00	15:45	15:45	15:45	15:45	15:45
7	もくようび	じてんしゃきょうしつ（5ねん）	Aula de segurança no uso da bicicleta (5ª série)	Klase ng pagsakay sa bisikleta (grade 5)	Cycling class(5th grade)	15:00	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50
8	きんようび	クラブけんがくかい（3ねん～6ねん）	Visita para conhecer o Clube(3ª a 6ª séries)	Club(grades 3 ~ 6)	Club activities (3rd ～ 6th grade)	15:00	14:50	15:45	15:45	15:45	15:45
9	どようび	しげんかいしゅう	Coleta de materiais recicláveis	Pangungolekta ng mga marerecycle na gamit	Recycling						
10	にちようび										
11	げつようび					15:00	14:50	15:45	15:45	15:45	15:45
12	かようび	こじんこんだんかい（ポルトガルご・タガログご） ４じかんじゅぎょう	Reunião individual com os pais (Português eTagalog) Dia com 4 aulas	Personal na talakayan/miting ng tagapag-alaga at guro (Portuguese/Tagalog) Class till 4 period	One to one parent/guardian teacher discussion (Portuguese & Tagalog) 4 hour class	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15
13	すいようび	こじんこんだんかい（ポルトガルご・ちゅうごくご） ４じかんじゅぎょう	Reunião individual com os pais (Português e Chinês) Dia com 4 aulas	Personal na talakayan/miting ng tagapag-alaga at guro (Portuguese/Chinese) Class till 4 period	One to one parent/guardian teacher discussion (Portuguese & Chinese) 4 hour class	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15
14	もくようび	こじんこんだんかい（タガログご） ４じかんじゅぎょう	Reunião individual com os pais (Tagalog) Dia com 4 aulas	Personal na talakayan/miting ng tagapag-alaga at guro (Tagalog) Class till 4 period	One to one parent/guardian teacher discussion (Tagalog) 4 hour class	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15	13:15
15	きんようび	3じかんじゅぎょう きゅうしょくなし	Dia com 3 aulas Não tem merenda escolar	Class till 3 period School lunch ×	3 hour class School lunch ×	11:45	11:45	11:45	11:45	11:45	11:45
16	どようび										
17	にちようび										
18	げつようび					15:00	14:50	15:45	15:45	15:45	15:45
19	かようび	じどうしゅうかい	Reunião dos alunos	Miting ng mga mag-aaral	School children's meeting	15:00	14:50	15:45	15:45	15:45	15:45
20	すいようび					15:00	15:45	15:45	15:45	15:45	15:45
21	もくようび	きゅうしょくしゅうりょう いいんかい（5・6ねん）	Último dia em que a merenda é servida Reunião da Comissão Estudantil (IINKAI)(5ª e 6ª séries)	Pagtatapos ng pananghalian / Pagtatapos ng school lunch Komite (grades 5 & 6)	End of school lunch Student committee's activities (5th & 6th grade)	15:00	14:50	14:50	14:50	15:45	15:45
22	きんようび	2がっき しゅうぎょうしき 3じかんじゅぎょう	Cerimônia de encerramento das aulas do 2° período Dia com 3 aulas	Seremonya ng pagtatapos ng 2nd term / Closing ceremony 3 hour class	End of 2nd semester ceremony 3 hour class	11:45	11:45	11:45	11:45	11:45	11:45
23	どようび										
24	にちようび										
25	げつようび	とうききゅうぎょう（ふゆやすみ）かいし	Início das férias de inverno	Pagsisimula ng bakasyon sa taglamig	Start of winter vacation						
26	かようび	ふゆやすみのしゅくだいにとりくもう	Vamos esforçar nas tarefas das férias de inverno	Gawin ang winter vacation assignments	Do the winter vacation homework						
27	すいようび										
28	もくようび										
29	きんようび										
30	どようび										
31	にちようび										